



日本企業と日系農業者等とのビジネス創出セミナー  
中南米との農業・食産業オンライン商談会

## プログラム

時期	2021年10月20日(水)～22日(金) 午前8:00 予定 (※中南米との時差の都合) 予備日：10月27日(水)～29日(金)
対象企業	中南米とのビジネスに関心を有する農業・食産業の日本企業
対象国	中南米諸国(ブラジル、アルゼンチン、パラグアイ、ボリビア、ペルー、コロンビア、メキシコ、ドミニカ共和国、ウルグアイなど)
内容	中南米日系農業者とのオンライン商談を開催します。中南米へのビジネス展開のための <b>企業紹介・現地ニーズ調査</b> を行うことができます。中南米での農業・食品分野のビジネスに関心のある企業のご応募をお待ちしております。商談後の展開は各自で進めていただきますが、中南米側との連絡など事務局でサポート可能です。
応募方法	申込： <a href="http://www.nikkeiagri.jp">www.nikkeiagri.jp</a> 締切：2021年9月8日(水) 正午まで ※応募企業多数の場合は選考となる可能性があります。
備考	参加言語：日本語(ポルトガル語・スペイン語同時通訳あり) <b>参加費無料</b> ※オンライン接続に必要な機材・回線等は各自で準備

## スケジュール

1.募集	2021年9月8日(水) 正午締め切り
2.選考	2021年9月17日(金) 17時までに連絡予定
3.掲載	2021年10月6日(水)～ ■選考された場合 中南米ビジネス創出プラットフォームに掲載 ビジネス創出セミナー当日に使用するプレゼン資料提出 ・PowerPoint等(日本語・英語の併記、20分程度のプレゼン) ※必要に応じて、事務局側で編集をサポートします。 ■選考されなかった場合 中南米ビジネス創出プラットフォームに掲載(2022年1月の商談会に再エントリー可)
4.商談会	2021年10月20日(水)～22日(金)、予備日：10月27日(水)～29日(金) 貴社に関心を持った中南米日系農業者とオンライン商談会(Zoom形式) 進行案：計60分間(20分間 企業プレゼン、40分間 意見交換)

### 中南米ビジネス創出プラットフォームとは？

<http://www.nikkeiagri.jp/platform.html>

### 日本・中南米間のビジネス展開に活用いただけます

本サイトを通して希望取引先の検索ができ、また、貴社の取扱い商品・事業を登録することで中南米日系農業者等向けに情報発信することができます。中南米側の情報を日本語で閲覧、問合せができる他、貴社の商品・事業内容も事務局にてポルトガル語・スペイン語へ翻訳し、効率的な中南米日系農業者・団体とのやり取りをサポートします。



### 登録料無料・どなたでも参加できます

参加資格	日本⇄中南米地域でのビジネス展開を目指す <b>農業や食品分野企業・団体</b>
費用	<b>無料</b>
その他	日本語からポルトガル語・スペイン語の翻訳をサポートします。

## 商談会の過去の実績

本事業ではこれまでに 130 名を超える中南米日系農業者が研修生として来日し、農業関連展示会、企業、農協、農業者を訪問し、日本の農業分野の先端技術や農産物加工の取り組みについて学びました。特に日本の農業資機材への関心は高く、関心を持った中南米日系農業者から問い合わせが来ることもあります。

さらにこれまでに様々な日本企業を中南米に派遣し、市場視察や商談会を行ってきました。令和 2 年度はオンラインでの商談会を実施し、多くの日本企業が参加しました。農業大国である中南米の日系農業者との交流によって、中南米へのビジネス展開を検討されてはいかがでしょうか。



**過去に交流に参加した企業の分野：**  
 農業機械、中古農業機械輸出、果汁飲料、種苗、農業資材、土壌改良剤、食品加工、食品乾燥機械、鮮度保持包装資材、等

### 令和 2 年度実施結果

農業・食産業関連 日本企業 <b>12 社</b>	分野 土壌改良剤、植物活性剤、中南米食品輸入卸、野菜種子、農業道具、食品乾燥機、粉殻くん炭製造装置、レトルト加工技術、ドローン、水分測定器、日本酒など
---------------------------------	--

#### 成功事例

- ・ 剪定鋏：使いやすいという評判から購入に発展
- ・ 農業機械：傾斜地で日本の小型農業機械が活躍
- ・ 土壌改良剤：農業生産の改善のために活用
- ・ 鮮度保持包装：新鮮な青果物の流通に貢献

## 中南米の市場の特徴と魅力

**210 万人の日系人社会**  
 日本に対する理解、友好関係



**名目 GDP 約 5.2 兆ドルの市場規模**  
 ASEAN の 1.8 倍 (2018 年, IMF) 中南米の人口は 6.44 億人

**農業大国 (穀物・肉類)**  
 世界の大豆生産の半分を占める日本の鶏肉輸入は 7 割がブラジル産



**日本食ブーム**  
 日本料理が健康食品として認知され和食レストラン増えている

**日本の技術を求める声は大きい**  
 農業機械・農業資材・食品加工など、日本の技術・商品への期待は高い



## 可能性のあるビジネス例

※本事業で作成したビジネスマッチング構想

1	農産物の鮮度保持	野菜・果物等の包装資材の輸出など
2	農地の土壌改良	土壌改良剤の輸出など
3	農作業の省力化・効率化	農業機械・資材・道具の輸出など
4	規格外農産物等の有効活用	加工機械の輸出など (カット、乾燥、搾汁)
5	農産物・加工品の日本への輸入	中南米の原料・食品を輸入

中南米日系農業者との農業・食産業ビジネスにご関心がありましたらぜひご連絡ください。

事務局：中央開発株式会社 グローバルセンター  
 Tel : 050-3199-1712 E-Mail : nikkeiagri@ckcnet.co.jp

<http://www.nikkeiagri.jp>



### GFVC 中南米部会

産学官が連携し我が国食産業の中南米への展開を加速化させるための情報発信・二国間政策対話等の取組を推進することを目指しています。



GFVC 中南米部会

<https://gfvc-latinamerica.jp>



# 中南米日系農業者団体リスト

国	地域	市	団体名	主な農産物・活動	ビジネス希望
ブラジル	パラ州	トメアス	①トメアス農協(CAMTA)	アサイー、アセロラ、カカオ、クプアス、胡椒	認証、保管、加工、品質管理、包装
ブラジル	パラ州	メディスランディア	②トランスアマゾンカ農協(COOPATRANS)	カカオ	輸出、農業資材、精密農業
ブラジル	パラ州	サンタイザベルドパラ	③サンタイザベル・サントアントニオダウア組合(SINPRIZ)	養鶏、鶏卵、バナナ、アサイー、デンデヤシ	輸出、農業機械、精密農業
ブラジル	ペルナンブコ州	ペトリリーナ	④ノバリアンサ農協(COANA)	ぶどう	輸出
ブラジル	ミナスジェライス州	トゥルポランディア	⑤スルミナス農協(CASM)	すもも、アテモヤ、アボカド、デコボン、ドラゴンフルーツ、柿	肥料、種苗・品種、農業機械
ブラジル	ミナスジェライス州	サンゴタルド	⑥セラードブラジレイロ農協(Coopacer)	にんにく、にんじん、大豆、アボカド、コーヒー	品質管理
ブラジル	ミナスジェライス州	サンゴタルド	⑦サンゴタルド地域協議会(CRSG)	にんじん、アボカド、にんにく、じゃがいも	包装
ブラジル	ミナスジェライス州	サンゴタルド	⑧アルトパラナイーバ農協(COOPADAP)	にんじん、にんにく、とうもろこし、大豆、コーヒー	
ブラジル	マツトグロソンドスル州	カンボグランデ	⑨バルゼアアレグレ農協(CAMVA)	鶏卵、うずら卵、レモン、ドラゴンフルーツ	トレーサビリティ、マーケティング、精密農業
ブラジル	マツトグロソンドスル州	ナビライ	⑩スルマツトグロセンセ農協(Copasul)	大豆、とうもろこし、キャッサバ、綿	品質管理、環境対策、精密農業
ブラジル	サンパウロ州	イビウナ	⑪イビウナ農協(CAISP)	野菜(リーフレタス、ケール、白菜、レタス、キャベツ)	包装、品質管理
ブラジル	サンパウロ州	モジダスクルゼス	⑫モジダスクルゼス農村組合(SRMC)	レタス、きのこ、柿、蘭、アテモヤ	農業資材、土壌、種苗・品種
ブラジル	サンパウロ州	サンパウロ	⑬南伯グランデサンパウロ農協(CSBGSP)	柿、すもも、トマト、ピーマン、葉野菜	加工、種苗・品種
ブラジル	サンパウロ州	ピラールドスル	⑭APPC 農協/サンパウロ州柿生産者組合(APPC)	ぶどう、デコボン、アテモヤ、柿	種苗・品種、加工、土壌
ブラジル	サンパウロ州	ピラールドスル	⑮南伯ピラールドスル農協	ぶどう、アテモヤ、柿、野菜	包装、加工、農業資材
ブラジル	サンパウロ州	サンミゲールアルカンジョ	⑯南伯サンミゲールアルカンジョ農協(CASBSMA)	ぶどう、びわ、柿、野菜(ハウス栽培)、核果類(桃など)	種苗・品種、農業資材、農業
ブラジル	サンパウロ州	レジストロ	⑰レジストロ日伯文化協会	紅茶及び緑茶、餅米、いぐさ、ジュサラルプ	種苗・品種、加工、その他
ブラジル	サンパウロ州	カッポンポニート	⑱カッポンポニート農協(CACB)	大豆、とうもろこし、小麦、フェイジョン豆、じゃがいも、レモン、柿、りんご、ぶどう	輸出
ブラジル	サンパウロ州	グアタバラ	⑲グアタバラ農協(COAG)	鶏卵、養鶏用飼料	包装、農業機械、洗浄、精密農業
ブラジル	サンパウロ州	グアタバラ	⑳JATAK 農業技術普及交流センター(IPTDA-JATAK)	大豆、卵、ライチ、ドラゴンフルーツ、野菜	害虫・害獣、土壌、精密農業
ブラジル	サンパウロ州	バストス	㉑バストス地域鶏卵生産者協会(APROBARE)	鶏卵、肉用牛、蜂蜜、サトウキビ、アボカド、ユーカリ・マホガニー	マーケティング、品質管理、認証
ブラジル	サンパウロ州	ミランドポリス	㉒弓場農場(Yuba)	グアバ、マンゴー(パルメル)、おくら、椎茸、かぼちゃ	輸出、加工、農業機械
ブラジル	サンパウロ州	サンパウロ	㉓ブラジル農協婦人部連合会(ADESC)	農産物加工、販売	
ブラジル	パラナ州	カストロ	㉔ウニオンカストレンセ農協(UNICASTRO)	大豆、とうもろこし、小麦、じゃがいも、きのこ	精密農業
ブラジル	パラナ州	ポンタグロッサ	㉕ポンタグロッセンセ農協(Cooperponta)	大豆、とうもろこし、小麦、オート麦、フェイジョン豆	種苗・品種
ブラジル	パラナ州	ロンドリーナ	㉖インテグラダ農協(Integrada)	大豆、とうもろこし、小麦、コーヒー、オレンジ	輸出
ブラジル	パラナ州	ビトゥルナ	㉗ビトゥルナマテ茶協会(ABEM)	マテ茶	輸出
ブラジル	サンタカタリーナ州	サンジョアキン	㉘サンジョアキン農協(SANJO)	りんご、ブルーベリー、ぶどう、フェイジョア	輸出、選別・規格化、種苗・品種
ブラジル	サンタカタリーナ州	フレイロジェリオ	㉙ラーモス果樹生産者地域連合(UNIFRUTA)	にんにく、梨、大豆、桃、とうもろこし	
アルゼンチン	ミシオネス州	ハルディンアメリカ	㉚ハルディンアメリカ生産者組合	マテ茶、キャッサバ、きゅうり、ミニコーン、パパイヤ	輸出、土壌
アルゼンチン	ブエノスアイレス州	ラプラタ	㉛メルコフローラ花卉生産者組合(Mercoflor)	切花、鉢物	害虫・害獣、選別・規格化、農業資材
アルゼンチン	ブエノスアイレス州	ラプラタ	㉜エコフローラ花卉農協(Ecoflor)	切花、観葉植物・花の苗	農業資材
パラグアイ	アマンバイ県	ペドロファンカパレリョ	㉝アマンバイ農協	大豆、とうもろこし	
パラグアイ	イタプア県	ラパス	㉞ラパス農協	大豆、小麦、とうもろこし、ひまわり	
パラグアイ	イタプア県	ピラゴ	㉟ピラゴ農協(Pirapó)	大豆、小麦、なたね、とうもろこし、もろこし	精密農業、肥料
パラグアイ	パラグアリ県	ラコルメナ	㊱コルメナアスンセーナ農協(CAICA)	トマト、ピーマン、レモン、メロン、ぶどう	その他
パラグアイ	アルトパラナ県	イグアス	㊲イグアス農協(Yguazu)	大豆、とうもろこし、小麦、マカダミアナッツ、肉用牛	輸出、マーケティング、加工
パラグアイ	アルトパラナ県	イグアス	㊳パラグアイ農牧総合試験場(CETAPAR)	栽培試験、品種改良	認証
パラグアイ	アスンシオン市	フェルナンドデラモラ	㊴パラグアイ日系農協中央会(Chuokai)	農協行政手続き、融資、指導・研修、パラグアイ農牧総合試験場(CETAPAR)の運営	
ボリビア	サンタクルス県	オキナワ	㊵コロニアオキナワ農協(CAICO)	大豆、小麦、米、とうもろこし、ソルガム	土壌、輸出
ボリビア	サンタクルス県	サンファン	㊶サンファン農協(CAISY)	卵、米、大豆、とうもろこし、マカダミアナッツ	農業機械、飼料、加工、マーケティング
ペルー	リマ県	ウアラル	㊷エスキベル農畜産物生産者協会(APAE)	飼料用とうもろこし、ニンニク、にんじん、さつまいも、アーティチョーク	灌漑、鮮度保持、農業道具
ペルー	リマ県	カニエテ	㊸ペルー日系人協会カニエテ(APJ Cañete)	ぶどう、みかん、アスパラガス、ブルーベリー	輸出、農業機械、洗浄
コロンビア	バーレデルカウカ州	カリ	㊹フルーツアンデス社(Fruit Andes)	グルバ(紫パッションフルーツ)、パイナップル、ハス・アボカド	土壌、鮮度保持、精密農業
メキシコ	チアパス州	アカコヤグア	㊺イアグロス社(iAgroS)	マンゴー、ランブータン、マンゴスチン、コーヒー、カカオ	加工、鮮度保持、輸出

# 中南米日系農業者団体ネットワーク



## 中南米日系農業者等との連携交流・ビジネス創出委託事業

Projeto de Intercâmbio, Cooperação e Geração de Negócios dos Agricultores Nikkeis da América Latina  
 Proyecto de Intercambio, Cooperación y Generación de Negocios de los Agricultores Nikkeis de América Latina

中央開発株式会社 グローバルセンター Chuo Kaihatsu Corporation (CKC)  
 Tel : 050-3199-1712 E-Mail : nikkeiagri@ckcnet.co.jp